



Procès-verbal de la 4^e assemblée de quartier – 27 septembre 2021

Champ Ravy

Ordre du jour

1. Bienvenue - Xavier Magnin
2. Activités réalisées en 2020-2021 - Caritas-Genève, Le Locados, VAQ, SASJ et Groupe de gestion
3. Présentation des projets participatifs - Séverine Jacquesson
4. Activités prévues en 2021-2022 - Valérie Félix
5. Brève explication avant le vote - Judith Macias
6. Election des membres du futur Groupe de gestion
7. Remerciements et apéritif

1. Bienvenue - Xavier Magnin

Monsieur Xavier Magnin, Conseiller administratif, ouvre l'assemblée de quartier en rappelant les mesures COVID à respecter et souhaite une cordiale bienvenue à toutes et à tous. Monsieur Magnin salue les conseillers municipaux (anciens et actuels) et particulièrement Messieurs Marco Solari, président du Conseil municipal, et Philippe Rochetin, membre du Conseil de gestion de Champ Ravy, la Direction de Caritas-Genève, le personnel du Café-restaurant Le Ravy, les chercheurs HETS qui effectuent une étude sociologique sur le quartier du Vélodrome, le Groupe de gestion et instructeurs, les partenaires associatifs, le Service de l'action sociale et de la jeunesse, ci-après SASJ, et les habitant·e·s du quartier. Monsieur Magnin salue la mémoire de Madame Catherine Hostettler, amie personnelle et ex-membre du Groupe de gestion. Durant l'année écoulée, M. Magnin souligne que le Café-restaurant Le Ravy a été ouvert un maximum selon les directives du Conseil fédéral et du Conseil d'Etat. Le Vélo-D/Locados a pu maintenir une partie des animations. Les projets avancent dont celui du P'tidrome. Le Conseil administratif remercie les personnes qui s'investissent dans cet espace de quartier. Les liens sont maintenus, malgré le COVID. Monsieur Magnin rappelle qu'il y a un budget à disposition pour les projets participatifs.

Monsieur Magnin donne la parole à Madame Judith Macias, coordinatrice de Champ Ravy, qui salue l'assemblée et donne lecture de l'ordre du jour. Madame Macias invite les associations conventionnées, Caritas-Genève, le Locados et la VAQ, ainsi que le SASJ et le Groupe de gestion à présenter les activités réalisées en 2020-2021.

2. Activités réalisées en 2020-2021 - Caritas-Genève, Le Locados, VAQ, SASJ et Groupe de gestion

Caritas-Genève : Monsieur Camille Kunz, Directeur de l'espace de formation et d'insertion professionnelle (EsFOR) & réseau vente chez Caritas-Genève, présente les activités du Café-restaurant Le Ravy qui est un lieu à vocation sociale en tant qu'espace de formation et de réinsertion.

- La restauration a été mise à mal par la situation sanitaire. Lors du premier confinement, Le Ravy a proposé des repas à domicile, dont certains à CHF 5.- (sur présentation de justificatifs d'aide sociale) représentant 40 % du volume des commandes. La différence a été prise en charge par des fondations. Le menu est à CHF 17.-. En restauration standard, Le Ravy a servi 20 à 30 repas par jour, le midi. Le service traiteur a augmenté de 20 %. L'établissement est toujours en recherche d'équilibre financier.
- L'équipe du Ravy est composée d'un gérant, d'un cuisinier formateur, d'une apprentie AFP, d'un apprenti CFC et de quatre stagiaires dont deux ayant entre 40-50 ans pour une validation accélérée des acquis AFP. Caritas est en discussion avec le groupe m3 pour placer ses collaborateurs. Le restaurant sera ouvert le samedi à partir du 16 octobre 2021 de 10h à 16h.
- Nouvelle brocante Caritas en partenariat avec la Ville de Versoix.
- Caritas-Genève a re-signé une convention de mise à disposition du Café-restaurant de Champ Ravy avec la Commune de Plan-les-Ouates pour une durée de trois ans. Monsieur Kunz remercie la Commune pour le loyer offert.

Une habitante demande si les repas à domicile subventionnés concernent que Plan-les-Ouates ? Monsieur Kunz répond que les bénéficiaires sont répartis sur tout le canton.

Le Locados : Monsieur Noam Aebersold, animateur socioculturel, présente les activités du Locados pour l'année scolaire 2020-2021 :

- Accueils, durant la période scolaire, du mardi au samedi ont été bien fréquentés, beaucoup de nouveaux jeunes de 11 ans avec une forte affluence le samedi. Les jeunes ont été très contents de cette ouverture. Les accueils ont subi une fermeture durant le mois de novembre 2020. Ces derniers ont été remplacés par des permanences et par des actions solidaires durant lesquelles les jeunes ont été mobilisés.
- Tous les lieux de la FASe – Fondation genevoise pour l'animation socio-culturelle ont bénéficié de mesures assouplies par rapport à d'autres centres.
- Afterschool, boums pour les jeunes : 15 au total. Deux annulations en 2020 et une en 2021 pour cause de restrictions sanitaires.
- Repas du mercredi de 11h30 à 14h avec une vingtaine de jeunes. Le repas est facturé CHF 3.-. Ces repas sont des moments de création de liens, de cohésion, d'échanges et de détente après l'école. Il y a eu 8 repas du mercredi en 2020 et 23 en 2021.
- Accueil d'un groupe d'enfants de 8P du parascolaire de Champ-Joly de 11h30 à 13h30 au Vélo-D pour le repas de midi, en principe deux fois par mois. Diverses animations sont proposées : cuisine, quizz sur écran, jeux. Il y a eu 2 accueils du parascolaire en 2020 et 15 en 2021.
- Les jeux ont été renouvelés. Achat d'un jeu qui fonctionne bien, le PUK et d'une Switch (Mario-Kart) pour permettre des jeux plus participatifs.
- Atelier initiation à la BD a été très prisé par les jeunes.
- Piano en libre-service depuis mai 2021, à la salle Artistik, pour autant que les animateurs soient présents.
- Action sport : les sessions de football ont été annulées pour cause de restrictions sanitaires.
- L'association des Blés d'or, club des seniors de Plan-les-Ouates, s'entraîne au tennis de table les mardis de 14h à 16h au Vélo-D.
- Mobilisation de jeunes pour des récoltes solidaires (récupération d'habits et de mobilier) et préparation/distribution de Winter kits (biscuits, tisanes, jus de gingembre, etc.) pour les personnes âgées de la commune, en partenariat avec le SASJ. Les produits des kits ont été achetés aux commerçants locaux.
- Soutien en petits jobs à l'association La Farce, épicerie solidaire pour les étudiants, et sensibilisation à la thématique de la pauvreté estudiantine. Les jeunes ont pu découvrir le monde du bénévolat.
- Activités durant l'été : plusieurs accueils au Vélo-D et animations extérieures avec des animateurs juniors. PLOplage n'a pas pu avoir lieu comme prévu et la météo n'a pas été clémente, beaucoup de pluie.
- Tournoi de babyfoot inter-quartiers a rencontré un vif succès avec 65 participants venant du Locados, du JAPLO, du Spot et des TSHM Chêne & Co. Le but du projet est de casser les représentations des quartiers.
- Participation au Potager de La villa de la jeunesse avec une ingénieure agronome.
- Dispositifs mobiles : roulettes à café et à crêpes sur le Mail 2000 pendant l'évènement Ninja Warrior le 27 août 2021.

Perspectives 2021-2022 : reprise totale des accueils, reprise des afterschools avec limitation à 20 participants, parascolaire repas de midi dès octobre 2021, tournoi intergénérationnel de tennis de table durant la Journée internationale des aînés (01.10.2021), ateliers initiation BD et Systema en cours de planification, pas de reprise de l'action sport, pas de projection pour le moment concernant les soirées/fêtes/discos.

Le rapport d'activité 2020 du Locados est disponible en ligne : [PROD rapport d'activité locados2020 planche.pdf](#)

La VAQ : Madame Véronique Özazman, présidente, présente les activités de son association qui propose des activités pour tous les âges.

- Les cours d'informatique seniors ont pu se dérouler les vendredis et les lundis avec en moyenne 3-4 personnes par cours.
- Les anniversaires d'enfants qui ont lieu au Vélo-D ont été annulés pour des questions sanitaires. Un anniversaire a eu lieu en juin.
- Les semaines d'activités de 9h à 17h pour enfants durant les vacances scolaires : Pâques annulé, juillet 7 enfants et août complet. L'animateur, travaillant également au Zoo de la Garenne, a proposé une dégustation de grillons et de smoothies que les enfants ont adorés.
- La Chasse aux œufs, les Repas du monde et les Soirées jeux ont été annulés.
- Le Mail est à vous, vide-grenier, a pu être organisé en même temps que les portes ouvertes de Champ Ravy.

Prochaines activités : Camp en octobre, Bazar de Noël le 27 novembre à l'extérieur avec vin chaud échange de décorations de Noël contre une petite participation.

Le SASJ : Madame Séverine Jacquesson, responsable du secteur action sociale communautaire et solidarité internationale, présente différents projets pilotés par le SASJ :

- Déménagement de la Permanence juridique de l'IMAD à Champ Ravy depuis septembre 2020.
- Permanence insertion professionnelle suspendue en novembre 2020 par manque de fréquentation. L'accompagnement des jeunes se fait à la Mairie.
- Atelier première déclaration d'impôts pour les jeunes, deux sessions en mars 2021.
- Parcours d'accueil, les deux éditions ont été annulées. La prochaine édition le 6 novembre 2021.
- Ploplage, sur le Mail du vélodrome, a dû être redimensionné à cause du Covid.

Avant de présenter les activités du Groupe de gestion, Madame Macias explique le fonctionnement de ce dernier. Le groupe est composé de neuf habitant·e·s, les trois associations partenaires siègent de manière permanente, il y a un représentant pour les instructeurs. Le groupe se rencontre dix fois par année avec une pause en été. Il y a deux départs et des places sont disponibles au sein du groupe. Les personnes ayant des compétences en suivi de projets et/ou qui souhaitent proposer des activités enfants sont les bienvenues ! En cas d'intérêt prendre contact avec Madame Macias qui est présente à Champ Ravy du lundi au jeudi.

Lancement de la vidéo de présentation des membres du Groupe de gestion disponible sur le site internet communal : [Fonctionnement et Groupe de gestion de Champ Ravy | Plan-les-Ouates](#)

Présentation des activités du Groupe de gestion par Mesdames Valérie Félix et Déborah Leocata.

Madame Félix présente les activités de la **sous-commission des fêtes – Festigroupe**.

- Portes ouvertes : visite des locaux, cours initiatiques et démonstrations, contes pour enfants, bricolages, spectacle de danse enfants, goûter du Ravy, production et distribution des flyers des différents cours et diffusion d'une vidéo présentant les différents cours et les instructeurs. La vidéo peut être vue sur le site internet communal [Cours | Plan-les-Ouates](#) ou sur facebook @champravy. Madame Félix remercie Madame Zuzana Hevler pour le travail effectué pour cette vidéo de qualité et Madame Déborah Leocata pour la conception des flyers.
- Mobilisation de fin d'année les 14 et 15 décembre, récolte d'habits, de jouets et de denrées alimentaires pour le Foyer Piccolo, le Foyer HUMA, le Foyer des Tattes et l'association La Farce – épicerie gratuite pour les étudiants.
- Pose de cimaises pour les expositions.
- Décoration de Noël a pu être mise en place au dernier moment, la veille de la réouverture du Café-restaurant Le Ravy.
- Fête de l'Escalade : annulée pour raisons sanitaires.

Madame Leocata présente les activités de la **sous-commission P'tidrome**.

Dès septembre 2020, afin d'améliorer le fonctionnement de l'espace le nombre a été limité à 15 personnes, adultes compris. Puis en octobre, dû au Covid, le chiffre s'est restreint à 7 enfants accompagnés de 2 adultes (1 civiliste et 1 personne en emploi insertion) afin de réaliser les ateliers bricolages/activités (mardi et jeudi). En novembre, le P'tidrome a fermé ses portes à cause de l'évolution négative de la situation sanitaire.

Malgré la fermeture, la sous-commission est restée très active et a proposé un nouvel agencement et un réaménagement du lieu :

- Un coin éveil pour les bébés de 0 à 2 ans, délimité par un parc - des jouets adaptés sont à disposition.
- Achat de tapis, peluches et décorations diverses pour rendre le lieu plus chaleureux.

Au niveau de la communication du P'tidrome, un travail d'amélioration de l'information a été proposé, à savoir :

- Les panneaux des consignes ont été refaits au goût du jour, afin de mieux identifier les coins jeux et de rendre le lieu plus accueillant.
- Réalisation d'un logo afin de pouvoir promouvoir des activités futures au sein de l'espace sur les réseaux sociaux. Remerciement au Locados pour la mise à disposition du programme informatique pour la conception du logo.
- Des stickers avec le logo ont été installés pour mieux identifier la salle de l'extérieur, améliorer sa visibilité et donner envie aux habitants de venir découvrir les nouveaux aménagements.
- Tampon encreur pour marquer l'appartenance et éviter les vols de matériel.

Madame Félix présente les **activités et cours** :

Programmation 2020-2021 :

- 28 cours et ateliers réguliers et 8 activités ponctuelles. Certains cours ont continué sur place (danse enfant, guitare) ou via Zoom (anglais, gym seniors, Nia, méditation).

- Depuis le 19 avril la majorité des cours ont repris en présentiel et pour permettre à certains cours d'accueillir un maximum de personnes, le Locados a mis à disposition le Vélo-D.
- Les cours d'anglais, de gym et d'informatique ont augmenté leur fréquence.

Renouvellement des cours :

- 27 cours et activités sont reconduits et 9 activités prennent fin (tango, anglais ado et enfants, cirque enfants, sport pour tous, hip-hop, baby danse, permanence kits d'hygiène et Om chanting) par manque d'élèves.
- Deux nouvelles propositions, cours de Chi spontané et cours de sensibilisation et de théorie pour le permis de conduire ainsi que les premiers secours.

Actuellement, 18 instructeurs proposent 37 cours réguliers qui restent à 10.- de l'heure. Plus de 95% des instructeurs habitent le quartier.

Madame Leocata présente les activités de la sous-commission Communication

Refonte des pages de Champ Ravy sur le site internet communal.

Dans un souci de rendre toujours plus visible les activités de Champ Ravy, le Groupe de gestion a relevé que les informations qui figurent sur le site web ne reflétaient pas complètement ce qui s'y passait. La sous-commission a :

- analysé le contenu des pages dédiées à Champ Ravy et proposé des améliorations sur le contenu et la forme. Révision des textes et création de quatre nouvelles vignettes : les cours, le calendrier d'activités/événements, le fonctionnement et Groupe de gestion de Champ Ravy (charte des valeurs) dans le but de donner envie aux habitants d'intégrer le Groupe de gestion, et pour les associations partenaires de Champ Ravy afin de les valoriser.
- réalisé le référencement des activités à l'intérieur du site web communal avec le concours du responsable communication du SASJ. Nouvelle présentation du programme d'activités. Révision de la présentation des cours, meilleure classification par thème et par public cible. Publication en ligne avec l'intégration des menus déroulants expliquant chaque activité par thématique et par public cible.
- créé des affiches avec QR code qui renvoie au programme d'activités de Champ Ravy.

3. Présentation des projets participatifs - Séverine Jacquesson

Madame Jacquesson fait une brève présentation et informe qu'il y a eu un projet participatif pour l'achat de matériel pour le P'tidrome. Elle rappelle le fonctionnement des projets participatifs : la personne ou l'association doit porter le projet de A à Z. Elle donne des exemples concrets de contrats de quartier à Onex et à la Chapelle : un poulailler et des poules, des filets pour les cages de football ou encore des panneaux d'affichage dans les allées.

La marche à suivre complète est décrite dans le flyer budget participatif : [A5-Projet-participatif.indd \(plan-les-ouates.ch\)](#)

Ci-après les points importants à retenir :

- ✓ **Objectif : financer des projets pour le quartier** (CHF 10'000.-/an)
- ✓ **Critères à remplir par les projets :**
 - ✓ Être d'intérêt collectif
 - ✓ Ouvert au plus grand nombre
 - ✓ Quartier du Vélodrome : Voirets, Cherpines et ZIPLO
 - ✓ A but non lucratif
 - ✓ Budget demandé maximum CHF 5'000.-
- ✓ **Etapas :**
 - ✓ Dépôt de dossier | Evaluation par sous-commission | Présentation du projet au Groupe de gestion | Décision | Rapport

4. Activités prévues en 2021-2022 - Valérie Félix

Madame Félix cite les principales activités prévues en 2021-2022 :

- Fête de la Châtaigne le 9 octobre 2021 de 11h à 17h, brisolée offerte et présence d'artisans locaux : vin, miel, confiture, savon, pizzas de l'association des Amis du four à pain de PLO, crêpes du Locados, etc.
- Boîte aux lettres de Noël dès le 1^{er} décembre 2021. Les enfants du quartier pourront y déposer leurs dessins pour un concours et leurs lettres.
- Fête de Noël le 15 décembre 2021 de 15h à 18h.
- Action caritative – boîte de Noël contenant un habit, un produit d'hygiène, une douceur, un mot doux et un objet de loisir.

5. Brève explication avant le vote - Judith Macias

Madame Judith Macias donne une explication sur l'élection du groupe de gestion.

L'élection se fait par scrutin majoritaire. Les habitant-e-s du Vélodrome (Voirets, Cherpines et ZIPLO) ont droit de vote.

Madame Macias propose une votation par acclamation. L'assemblée est d'accord.

6. Election des membres groupe de gestion

Les candidates sont élues par acclamation.

Mmes Yasemin Cakir, Valérie Félix, Zuzana Hevler, Déborah Leocata, Danièle Montefusco, Nadia Sallouk et Claudia Zanzi.

7. Remerciements et apéritif

Remerciements pour les membres du Groupe de gestion ne se représentant pas : Mesdames Jowanka Saby et Döne Imir.

L'assemblée est invitée pour une verrée en toute convivialité.

L'Assemblée de quartier est levée.